

# Novedades y PRODUCTOS internacionales

Arte y Cemento le ofrece una cuidada selección de las novedades y productos internacionales de mayor interés para su negocio

## Cables eléctricos decorados



Monocolor, poco estético y voluminoso, hasta ahora el cable sólo estaba destinado a ser camuflado. Con el lanzamiento del "cable decorado", Decovision® dispone de 5 familias de diseños (métal, naturel, techno, fantaisie, déco), es decir, 29 modelos distintos de estilo escocés, de flores, fluorescente, caoba, vetas de nogal, oro, cromo... Decorar el cable permite por primera vez integrarlo al universo del objeto y convertirlo en un elemento de pleno derecho de su diseño. Por ejemplo, el discman de niño puede conectarse a la red con un cable fantasía de tipo painting, una lámpara contemporánea puede combinarse con un cable metal violeta, etc. Los campos de aplicación son innumerables: lámparas modernas y contemporáneas, aparatos eléctricos domésticos, informática y sonorización, decoración de interiores, etc.

### DECOVISION, SARL

Zone Industrielle-Rue Marc Seguin  
63600 Ambert (Francia)  
Tel 0033 473 825 000

– BSL 055 –

## VOLQUETE DE RECOGIDA DE RESIDUOS COMPACTO PARA CALLES ESTRECHAS

"Kalypso®" es un volquete para vehículos ligeros de recogida manual o en contenedor para calles angostas que está adaptado para chasis

estrechos. Con una capacidad de carga de 5 m<sup>3</sup>, presenta una excelente relación peso/solidez por dos fundamentos principales: sólo emplea 3 cilindros hidráulicos, en vez de 6 a 9 como los volquetes tradicionales, lo que supone una fiabilidad considerable, y la consiguiente reducción de peso; las piezas han sido realizadas en acero, en lugar de aluminio. Dado que este material es más resistente, las bielas y pala, que están sometidas a un continuo desgaste, gozan de mayor



solidez, y por tanto, su vida útil es más prolongada. Los elevacontenedores de "Kalypso®" han sido diseñados como los de los camiones de recogida de basura tradicionales. Pueden levantar uno o dos contenedores, de 60 hasta 1.100 litros, en ciclo automático o manual, respetando además la norma 1501-5.

### G. GILLARD SAS

Z.A., Rue des Peupliers BP 27  
77590 Bois le Roi (Francia)  
Tel 0033 160 691 993  
Fax 0033 160 696 425

– BSL 056 –

## Arnés de cuerpo entero cómodo, funcional y de gran durabilidad

"ExoFit NEX™" es un arnés de tecnología revolucionaria, de cuerpo completo que proporciona a los usuarios un nivel de

comodidad, funcionalidad y durabilidad nunca experimentados en los equipos de protección contra caídas. "ExoFit NEX™" proporciona el más alto nivel de seguridad y la máxima comodidad gracias al uso de piezas de tecnología avanzada, tejidos extremadamente duraderos y antiabsorbentes, acolchados en lugares estratégicos y elementos protectores que prolongan la vida útil del arnés. Las piezas de tecnología avanzada permiten un ajuste de una sola vez que permanece en su sitio durante todo el día y mejora la seguridad garantizando una fijación segura a la vez que cómoda. Las hebillas de acción rápida Duo-Lok™ ahora incluyen un mecanismo de bloqueo revolucionario para evitar deslizamientos y eliminar la necesidad de realizar ajustes constantemente. Los trabajadores ya no tendrán que ajustar sus arneses durante la jornada laboral; las correas no se moverán, a pesar del movimiento o el peso de los cinturones de herramientas que normalmente causaban el aflojamiento de los ajustes. El regulador del torso Revolver™ está equipado con un



ajuste de bobina que enrolla la cincha mientras el usuario ajusta el arnés hasta la fijación adecuada. Otras piezas son los portaeslingas moldeados desprendibles que permiten la fácil conexión de ganchos de seguridad.

### CAPITAL SAFETY GROUP

Z.I. 1ère avenue BP 15  
06511 Carros le Broc (Francia)  
Tel 0033 497 100 010  
Fax 0033 493 087 970

– BSL 057 –